



本署檔號 **Our Ref.** : (6) in DH/VO/P1/3
電話 **Tel** : 2125 2125
圖文傳真 **Fax** : 2713 9576

18 October 2017

Dear Principal of Primary School or Person-in-charge of Kindergarten/
Kindergarten-cum-child care centre,

2017/18 Seasonal Influenza Vaccination Arrangement for Children

In 2017/18 vaccination season, the Government will continue to provide free/subsidised seasonal influenza vaccination to children (Hong Kong resident) who are aged between 6 months to under 12 years or attending a primary school in Hong Kong. To promote and facilitate arrangement, we would like to seek your assistance in:

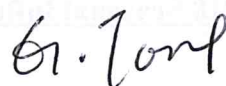
- (1) distributing the attached “Letter to Parents” to each pupil’s parents by either hard copy or email and upload it to your school website, if applicable, to let them have more understanding of the seasonal influenza vaccination and encourage them to bring their children for vaccination; and
- (2) arranging vaccination activity in your school/ kindergarten/ kindergarten-cum-child care centre (outreach service provided by private doctors enrolled under the Vaccination Subsidy Scheme). From the experience of participated schools, vaccination activities in schools were effective in decreasing the number of school absentees due to influenza and parents/ guardians would also appreciate the school arrangement. You may wish to visit the following webpages for details of arranging vaccination activity in school/ kindergarten/ kindergarten-cum-child care centre:
 - (i) “Briefing on Arrangement for Seasonal Influenza Vaccination in 2017/18 for School Representatives” (http://www.chp.gov.hk/en/view_content/49417.html); and
 - (ii) “Guidelines to Arrange Vaccination at Non-clinic Settings” (http://www.chp.gov.hk/en/view_content/46428.html).



Seasonal influenza vaccine is safe and effective. We should be most grateful if you would encourage your school children to have vaccination for personal protection and prevention of outbreaks in school/ kindergarten/ kindergarten-cum-child care centre. For any enquiries, please call our hotline at 2125 2125.

Thank you for your assistance in advance.

Yours sincerely,



(Dr TONG Nga-wing, Grace)
for Controller, Centre for Health Protection
Department of Health



衛生防護中心乃
衛生署轄下執行
疾病預防及
控制的專業架構
The Centre for
Health Protection is
a professional arm of
the Department of
Health for disease
prevention and
control

***We build a healthy Hong Kong and
aspire to be an internationally renowned public health authority***



本署檔號 Our Ref. : (5) in DH/VO/P1/3
電話 Tel : 2125 2125
圖文傳真 Fax : 2713 9576

18 October 2017

Dear Parents / Guardians,

2017 / 18 Seasonal Influenza Vaccination Arrangement for Children

Getting into winter and so will be the winter seasonal influenza (influenza) peak. Children infected by influenza may be complicated by bronchitis, chest infection or even death in serious cases. Influenza vaccination is one of the effective ways to protect them from influenza and its complications.

The Government is now providing **subsidised / free** influenza vaccination to eligible children, details are as follows:

(1) Subsidised Vaccination:

- If your children are Hong Kong residents and aged between 6 months to under 12 years (according to date of vaccination) or attending a primary school, they are entitled to a \$190 Government subsidy per dose of influenza vaccination received from private doctors enrolled in the Vaccination Subsidy Scheme, either at their clinics or through their vaccination activities organised in non-clinic settings (for example, in the schools).

(2) Free Vaccination (please make prior appointment booking):

- Eligible children from families receiving Comprehensive Social Security Assistance or holding valid Certificates for Waiver of Medical Charges may also choose to receive free influenza vaccination from the following clinics under the Department of Health:
 - Children aged 6 months to under 6 years (or attending kindergarten/ kindergarten-cum-child care centre) – please call the attending Maternal and Child Health Centres for appointment booking; or
 - Children aged 6 years to under 12 years (or attending a primary school) - please call Student Health Service for appointment booking (Telephone number: 2856 9133).



衛生防護中心乃
衛生署轄下執行
疾病預防及
控制的專業架構
The Centre for
Health Protection is
a professional arm of
the Department of
Health for disease
prevention and
control

Please remember to bring along your children's identity documents and vaccination cards when go for vaccination. For further details of the vaccination programme, you may:

- visit the website of the Centre for Health Protection (http://www.chp.gov.hk/en/view_content/17980.html); or
- call the Vaccination Office at 2125 2125 for enquiries.

Get vaccinated early to ensure your children have the protection, and also to minimize their absence from school due to influenza illness which may affect their learning activities.

Yours sincerely,



(Dr TONG Nga-wing, Grace)
for Controller, Centre for Health Protection
Department of Health



衛生防護中心乃
衛生署轄下執行
疾病預防及
控制的專業架構
The Centre for
Health Protection is
a professional arm of
the Department of
Health for disease
prevention and
control

***We build a healthy Hong Kong and
aspire to be an internationally renowned public health authority***